



Ravaglioli

COMPANY WITH
QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV GL
= ISO 9001 =

SMONTAGOMME SENZA LEVA 

LEVERLESS TYRE CHANGERS 

HEBELLOSE REIFENMONTIERGERÄTE 

DEMONTE-PNEUS SANS LEVIER 

DESMONTADORAS SIN PALANCA 

G

1160.30
swift



COMPLETAMENTE SENZA LEVA
COMPLETELY LEVERLESS
KOMPLETT HEBELLOS
COMPLÈTEMENT SANS LEVIER
TOTALMENTE SIN PALANCA

SWIFT

EXCLUSIVE
AUTO-TOUCH FUNCTION



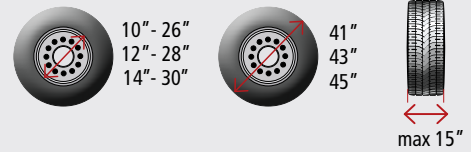
SINCE 1958



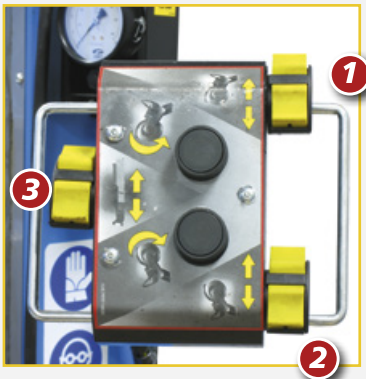


AUTO-TOUCH

Può operare su:	Can operate on:	Arbeitet mit:	Peut être utilisé pour:	Puede operar con:
- cerchi normali o rovesci	- both normal and reverse rims	- Normalen oder /umgekehrten Felgen	- des jantes normales ou renversées	- llantas normales o reversas
- Run Flat	- Run Flat	- Run Flat	- des Run Flat	- Run Flat



INTUITIVE CONTROLS



SYNCRO ROLLERS



Lo stallonamento viene fatto tramite due rulli con movimento sincronizzato. Lato superiore e inferiore vengono stallonati da due rulli opposti in rapida successione.

The bead-breaking is performed by means of two rollers with a synchronized movement. The bead-breaking of both sides is quickly performed.

Der Reifen wird mittels zwei Abdrückrollen **vollzogen** mit Synchronlauf. Die untere und obere Wulst werden sukzessiv von zwei gegenüberliegenden Rollen schnell und sicher abgedrückt.

Le **détalonnage** se fait par le biais de deux rouleaux avec mouvement synchronisé.

Le haut et le bas sont rapidement détaillés l'un après l'autre par deux rouleaux opposés.

El **destalonado** es por dos rodillos en forma de disco con movimiento sincronizado.

Los dos lados, superior e inferior, se destalonan por medio de los dos rodillos opuestos y en sucesión rápida.

EASY DEMOUNTING



L'utensile si inserisce fra tallone e cerchio.

The tool enters between bead and rim.

Die Montagevorrichtung dringt zwischen Wulst und Felge ein.

Le dispositif se place entre le talon et la jante.

El útil se inserta entre el talón y la llanta.



Facendo leva sul cerchio, l'utensile solleva il tallone con il minimo stress.

Levering on the rim, the tool pulls up the bead, minimising the stress.

Diese drückt gegen die Felge und hebt somit mit min. Stress den Wulst hoch.

Le dispositif fait levier sur la jante et soulève le talon avec un effort minime.

Apalancando encima de la llanta, la herramienta eleva el talón con el mínimo esfuerzo.



Il tallone viene sollevato progressivamente.

The bead is progressively pulled up.

Der Wulst wird schrittweise hochgehoben.

Le talon est soulevé petit à petit.

El talón se eleva progresivamente.

EASY MOUNTING



ADJUSTABLE FRAME

Base estendibile a 3 posizioni.

3-position extendable base.

Auf 3 Positionen erweiterbare Basis.

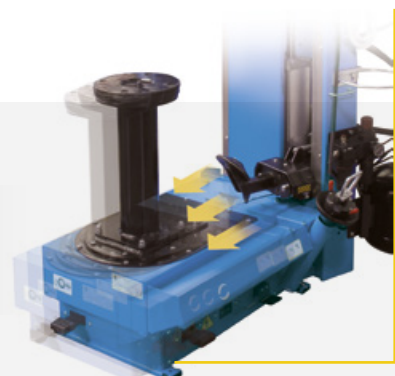
Base extensible à 3 positions.

Base extensible de 3 posiciones.

→ 10"-26"

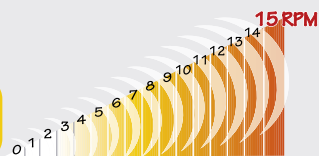
→ 12"-28"

→ 14"-30"





0-15 INVE MOTOR RPM VARIABLE SPEED



Il motore opera tramite un inverter esclusivo di ultima generazione che:

- permette di **regolare a piacere la velocità di rotazione** tramite il pedale
- rallenta automaticamente la rotazione con l'aumentare dello stress sul tallone (per evitare danni al pneumatico)

The electrical motor is equipped with an exclusive and innovative inverter, which:

- allows to **regulate the chucking table rotation speed** by pressing the pedal
- slows down the rotation speed as the stress on the bead increases (to avoid any damage to the tyre)

Der Motor arbeitet mit einem speziellem Schalter letzter Generation:

- Dieser ermöglicht durch einfachen Pedaldruck die **Drehgeschwindigkeit zu steuern**
- Verlangsamt automatisch die Drehung bei ansteigendem Stress auf dem Wulst. (um Reifenschäden zu vermeiden)

Le moteur est alimenté par une commande à fréquence variable exclusive, de dernière génération, qui:

- permet de **régler la vitesse de rotation** par l'intermédiaire de la pédale;
- ralentit automatiquement la rotation en cas d'augmentation de l'effort sur le talon (pour éviter d'endommager le pneu).

El motor opera mediante un inverter exclusivo de última generación que:

- permite **regular, según se precise, la velocidad de rotación** usando el pedal
- desacelera automáticamente la rotación al aumentar el esfuerzo sobre el talón (para prevenir daños al neumático).

SELF-LOCKING PLATE

REVERSE CLAMPING



Il bloccaggio centrale, idoneo anche per ruote rovesce, avviene tramite un perno centrale con cono. Lo sforzo è minimo grazie allo speciale **piattello di appoggio ruota, di tipo flottante con effetto auto-bloccante**.

*The central rim locking system, suitable also for reverse rims, consists of a central pin with cone. The effort is minimal thanks to the special plate on which the wheel lays. **The plate is floating, therefore offering a self-locking mechanism.***

Die Zentrale Spannvorrichtung, die aus einem Zentrierbolzen und Konus besteht, ist auch für umgekehrte Felgen geeignet.
Das Radspannen erfolgt dank einer selbstarretierender Radscheibe schnell und mit min. Kraftaufwand.

*Idéal également pour les roues renversées, le blocage se fait à l'aide d'un pivot central avec cône. L'effort est minime grâce à un **support de roue très spécifique, de type plateau flottant avec effet autobloquant.***

El bloqueo central, idóneo perfectamente para ruedas normales e invertidas, es por eje central, con cono. El esfuerzo es mínimo debido al especial **platinillo de apoyo de la rueda, de tipo flotante con efecto de auto-bloqueo.**



G1160.30 SWIFT IT



STANDARD

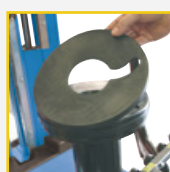


Gonfiaggio rapido a pedale con manometro e valvola bilanciatrice

Quick pedal operated inflation with gauge and balancing valve

Pedalgesteuerte Reifenfüllvorrichtung mit Manometer und Druckventil
Gonflage rapide à pédale avec manomètre et valve de dosage.

Inflado rápido con pedal, manómetro y válvula repartidora



G1000A140

Spingitallone con trascinatore

Beadpusher with pulling system

Wulstboy mit Zugvorrichtung

Tige-poussoir avec cale d'épaisseur

Empujador de talones con tracción

Versione con gonfiatubeless brevettato TOP.

Gonfiaggio potente e sicuro

Versión with patented TOP inflation device.

Powerful and safe inflation

Versión mit patentierter TOP-Reifenfüllvorrichtung.

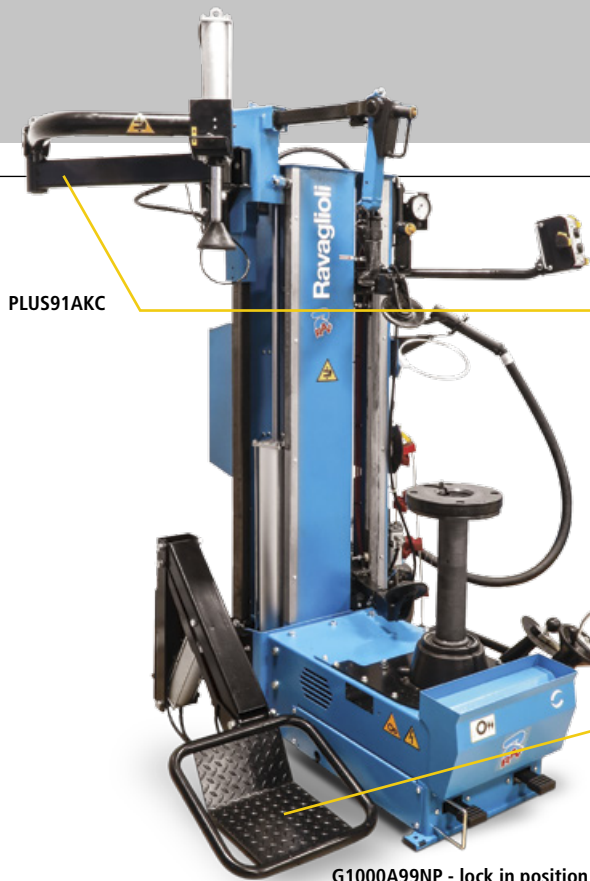
Kräftige und sichere Reifenbefüllung

Versión avec système de gonflage tubeless breveté TOP.

Gonflage puissant et sûr

Versión de inflado tubeless TOP, amparado por patente.

Inflado poderoso y seguro



PLUS91AKC

Dispositivo premitallone rotante pneumatico
Rotating arm with pneumatic bead pushing device
 Drehender pneumatischer Wulstniederhalterarm
Bras pousse-talon rotatif pneumatique
 Brazo prensa talón rotatorio neumático



PLUS96

Sollevatore pneumatico ruote.
Pneumatic wheel lifter.
 Pneumatischer Radheber.
Élévateur pneumatique de roue.
 Elevador neumático ruedas

G1000A99NP - lock in position

G1000A112 (→ PLUS96)

OPTIONS



G1000A138
 Bloccaggio rapido
Quick-fit locking
 Schnellspannung
 Blocage rapide
 Bloqueo rapido



G1000A137
 Flangia universale per ruote senza foro centrale e adatta anche a ruote rovesce
Universal flange for closed centre, adapted also for reverse rims.
 Universalfansch für Räder mit Blindbohrungen, geeignet auch für Reverse-Rim-Design.
Bride universelle pour roues à trous aveugles, indiquée aussi pour roues à gorge renversée.
 Brida universal para ruedas sin agujero central (llantas ciegas) y adapta por ruedas reversas.



G1000A81K (10 x kit)

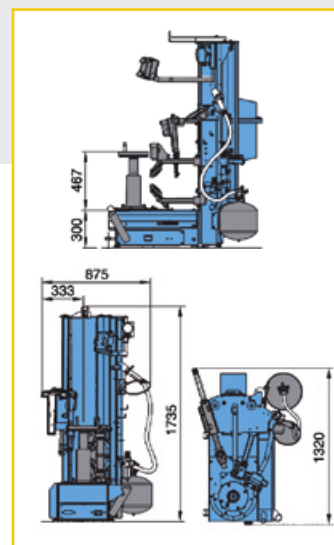


G1000A70K (5 x kit)

Kit protezioni
Set of protections
 Satz Schutz
 Kit protections
 Juego protecciones



G1000A66K (5 x kit)



DATI TECNICI	TECHNICAL DATA	TECHNISCHE DATEN	DONNEES TECHNIQUES	DATOS TÉCNICOS	
Lavora su ruote da	<i>Handles wheels from</i>	Geeignet für Räder	<i>Fonctionne sur roues de</i>	Funciona en ruedas de	10"-26" / 12"-28" / 14"-30"
Peso	<i>Weight</i>	Gewicht	<i>Poids</i>	Peso	300 kg (318 kg IT)
Larghezza max ruota	<i>Max wheel width</i>	Radbreite, max.	<i>Largeur max. roue</i>	Anchura máx. rueda	15"
Diam. max ruota	<i>Max wheel diam.</i>	Raddiameter, max	<i>Diamètre max roue</i>	Diám. máx. rueda	45"
Forza di stallon.(ogni rullo)	<i>Bead break.pow.(each arm)</i>	Abdrückkraft (jeder Arm)	<i>Force décol. talon (chaque bras)</i>	Fuerza de destal.(braz.)	1200 N
Coppia max	<i>Max torque</i>	Drehmoment, max	<i>Couple max.</i>	Par máximo	120 Kgm
Movimento di stallonam.	<i>Bead breaker movement</i>	Abdrückbewegung	<i>Mouv. décol. talon</i>	Movim. de destalonam.	automatic
Motore di rotazione	<i>Rotation Motor</i>	Motor Drehung	<i>Moteur de rotation</i>	Motor de rotación	1,5 Kw invernator +0,75 Kw motor
Pressione raccomandata	<i>Recommended air supply</i>	Empfohlener Druck	<i>Pression recommandée</i>	Presión recomendada	8 -10 bar
Voltaggio	<i>Power Supply</i>	Voltage	<i>Voltage</i>	Electricidad	1ph, 200/265v, 50/60Hz



Ravaglioli S.p.A.
 40037 Sasso Marconi
 Fraz. Pontecchio M.
 P.O.B. 1690 - Bologna - Italia
 Tel. +39 - 051 - 6781511
 Fax +39 - 051 - 846349
 rav@ravaglioli.com
 www.ravaglioli.com

RAV France
 4, Rue Longue Raie
 ZAC de la Tremblaie
 91220 Le Plessis Pâté
 Tel. 01.60.86.88.16
 Fax 01.60.86.82.04
 rav@ravfrance.fr

Ravaglioli Deutschland
 Kirchenpoint 22
 85354 Freising
 Tel. 08165-646956
 Fax 08165-646958
 ravd@ravaglioli.com

RAV Equipment UK LTD
 Prince Albert House
 20 King Street
 Maidenhead, SL6 1DT
 Tel. 020-76286832
 Fax 020-76286833
 ravuk@ravaglioli.com

RAV en Belgique
 Nederlandstalig
 Tel. 0498-162016
 Fax 016-781025
 Zone Francophone
 Tel. 0498-163016
 Fax +32 78 055 030

RAV Equipos España S.L.U.
 Avenida Europa 17
 Pol. Ind. de Constanti
 Tarragona 43120
 Tel. 977 524525
 Fax 977 524532
 ravequipos@ravaglioli.e.telefonica.net

A DOVER COMPANY

DRN31U(7)

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.
Technical data and composition presented in this catalogue may vary. Pictures reproduced are only indicative.
 Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.
Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations. Les images reproduites n'ont qu'une valeur indicative.
 Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

